

Wychodzi w Krakowie

codziennie o godzinie 8 1/2 rano, wyjąwszy Poniedziałki i dni następujące po świątach.

Cena:

W KRAKOWIE miesięczna 1 zlr. 80 kr. — kwartalna 4 zlr. W KRAJU kwartalna razem z przesyłką pocztową 5 zlr. m. k.

Przedpłata

przyjmuje się w księgarni JÓZEFA CZARHA przy Głównym Rynku N. 453. Pieniądze przesyłają się franco pocztą wprost do BIURA REDAKCYI CZASU wyrażwszy na kopercie „prenumeracyjne pieniądze“.

CZAS

Przyjmują się

OGŁOSZENIA, ROZPRAWY, ODEZWY wszelkiego rodzaju. DONIESIENIA literackie, księgarskie, handlowe, przemysłowe, rolnicze itp. UWIADOMIENIA dotyczące się sprzedaży, kupna, dzierżaw itp.

Za opłatą

od wiersza petytywego za jednorazowe umieszczenie po 4 kr. następne po 2 kr. — z dopłatą po 10 krajcarów za każdą publikacją na stempel rządowy.

Listy

niefrankowane nieprzyjmują się, wyjąwszy od stałych lub znanych korespondentów. Numer pojedynczy kosztuje 10 groszy.

Kraków 23 lipca.

W dalszym ciągu dokumentów tyczących się zerwania konferencji wiedeńskiej, a zwłaszcza ostatnich propozycji wiedeńskich, które złożono w parlamencie angielskim, widzimy:

N. X. Lord John Russell do hr. Clarendon.

Wiedeń 18 kwietnia 1855.

Milordzie, nowe zebranie pełnomocników mocarstw sprzymierzonych, odbyło się u hr. Buola.

P. Drouyn de Lhuys przedczył projekt przezeń wypracowany nad trzema systematami proponowanymi. Skoro się dyskusja ukończyła, pytałem hr. Buola, jakimi były postępowanie Austrii, w razie gdybyśmy popierali trzeci systemat, jakkolwiek nie jest on w naszych instrukcjach, a Rosya odrzuciła wszystkie trzy systematy.

Hr. Buol wzbraniał się odpowiedzieć na to pytanie, i zrobił aluzję do jakiejś czwartej kombinacji, którą z popiołów tych trzech jakie są obecnie przedmiotem dyskusji wylęgnać się miała.

Jeżeli rząd Jej Kr. Mości przysłał na przyjęcie jednego z trzech systematów na jaki konferencja zgodzić się może, to sądziłbym, iż trzeba by główny nacisk położyć na to, aby Austriya z odrzucenia wszystkich trzech systematów uczyniła casus belli dla Rosyi.

N. XI. Lord Clarendon zawiadamia lorda Westmoreland, że w sposób energiczny wyraził hr. Colloredo swoje zadziwienie i żal z powodu, że Austriya proponuje systemat zrównoważenia.

N. XII. Lord Clarendon pochwała argumenta rozwinięte przez pełnomocników angielskich przeciw propozycji hr. Buola, tak jak się ona znajduje w depeszy lorda John Russell pod N. VIII.

N. XIII. Hr. Clarendon do hr. Westmoreland.

Foreign-Office 24 kwietnia.

Milordzie! Propozycja nrem 2m wyłożona w depeszy lorda John Russell z 18go b. m. brzmi, że Rosya i Turcyja zobowiązałyby się wzajemną zgodą do utrzymywania każda z nich takich sił morskich, któreby się równały siłom jakiegoby Rosyi pozostały przy końcu wojny; że spis owych sił sporządzoneby został, i że w traktacie zawrzeć się zamierzającym umowa ta wzmiarkowanaby była jako stamajacym jedną całość z traktatem. Okrety wojenne sprzymierzonych byłyby przyjęte na morzu Czarnym w liczbie ograniczonej, to jest siły każdego sprzymierzeńca nie mogłyby przenosić połowy sił rosyjskich.

Według tej propozycji, zasada ograniczenia floty rosyjskiej byłaby wypadkiem umowy specjalnej między Rosyą i Turcyją, w której Angliya i Francya nie byłyby kontraktującymi stronami.

Jakkolwiek w traktacie ogólnym byłaby uczyniona wzmianka o tej umowie szczególnej, wiemy z doświadczenia, że Rosya usiłowała niezmiennie wyłamać się z obowiązków umów specjalnych tego rodzaju, wcielonych do traktatu wiedeńskiego z r. 1815, dowodząc, że jakkolwiek wcielone umowy te, nie obchodzą jak tylko te strony które je zawierały; że wcielone to jest tylko faktem wpisu i nie daje bynajmniej innym stronom podpisującym traktat ogólny prawa, aby żądać wykonania tych umów szczególnych. Doktryna ta była systematycznie używana we wszystkich kwestiach tyczących się Polski i utrzymywały ją również Austriya i Prusy, tak dobrze jak Rosya.

Propozycja hr. Buola sięga więc znacznie dalej aniżeli życzenia Anglii i Francyi, w tym kierunku, iż wzbraniałaby Turcyi utrzymywania gdziekolwiek indziej nietylko na morzu Czarnym siły morskiej większej aniżeli ta, jakaby Rosya zachować mogła na morzu Czarnym z końcem wojny. W razie gdyby te propozycje odrzucone zostały przez Rosyę, hr. Buol między innymi podstawami pokojowymi podaje myśl, że zamknięcie Dardanellów i Bosforu obowiązywałoby i nadal z tym wyjątkiem, że mocarstwa niemające zakładów na morzu Czarnym, uzyskałyby pozwolenie od Sułtana utrzymywania na tém morzu, każde połowę liczby okrętów dozwolonych Rosyi.

Kombinacya ta zdaje się pozwalać na wzrost ograniczonej floty rosyjskiej na morzu Czarnym, gdy tymczasem Francya i Angliya miałyby tylko każdą połowę z tych sił; jest to warunek z którego wypada, że gdyby Rosya miała na tém morzu flotę potężną, a Francya i Angliya nie były gotowe do działania razem, jedno z tych dwóch mocarstw któreby pierwsze było gotowe do działania, znalazłoby się w zupełnej niższości względem Rosyi.

Co się tyczy dalszej propozycji hr. Buola względem zawarcia traktatu z Austryją, dałem poznać przez depeszę moją z 21go b. m. (N. XI), że według opinii rządu J. K. Mości, jeżeli Rosya powiększy swe siły na morzu Czarnym wyżej nad liczbę okrętów utrzymywanych przez nią w r. 1853, oko-

liczność ta winna być uważana jako casus belli przez strony zawierające umowę. Jestem itd.

N. XIV. Hr. Clarendon do hr. Westmoreland.

Foreign-Office 8 maja 1855.

(Wyciąg). Hr. Colloredo odczytał mi przed kilku dniami depeszę datowaną z 23go z. m., w której hr. Buol oświadcza, iż wypada konieczne znaleźć nowe rozwiązanie na usunięcie bieżących trudności, gdyż pełnomocnicy rosyjscy odmówiwszy wzięcia inicjatywy w postanowieniach jakich wymagało urzeczywistnienie trzeciej ręką, odrzuciwszy dalej propozycyę uczynioną w tej mierze przez cztery mocarstwa, przedstawili następnie na dwunastój konferencji odbytej na dniu 21 z. m., projekt wyrobiony przez nich i oparty na otwarciu Bosforu i Dardanellów dla okrętów wojennych wszystkich narodów, który to projekt niemogł być przedmiotem poważnego rozbioru. Hr. Buol narodził się przeto z pełnomocnikami Francyi i Anglii, ci zaś wzięwszy pod rozwagę położenie Austrii i trudności wszelkiego rodzaju, jakiego wojna spowodowała dla tego mocarstwa, w razie gdyby powody dla których Austriya przystąpiłaby do wojny, nie były pierwiej bardzo dobitnie i wyraźnie określone, przystali na przedłożenie rządowi swoim dwóch propozycji, które jako ostateczny środek mogłyby być postawione Rosyi w formie ultimatum, i których odrzucenie zmusiłoby Austrię do wzięcia udziału w wojnie.

Pierwsza z tych propozycji zależy na tem, aby zaręczyć traktatem terytorium państwa Turckiego przeciw Rosyi, za pomocą kombinacyi, która nie nakładając Rosyi żadnego ograniczenia bezpośredniego ani wyraźnego, zmusiłaby ją jednakowoż do przyjęcia samej przez się podobnego określenia, lub też, aby Rosya znalazła się pod wpływem równowagi należycie obrachowanej i tak określonej, iż nie mogłaby się z pod niej wyłamać bez narażenia się na wojnę bezpośrednią z mocarstwami sprzymierzonymi.

Druga propozycja opiera się na ograniczeniu, któreby wypadło z umowy między pełnomocnikami Rosyi i Turcyi.

Hr. Buol kończy swą depeszę, mówiąc, że gdy rząd J. K. Mości jest już zawiadomiony o szczegółach tych propozycji, przeto tylko treść ich podaje hr. Colloredo.

Odpowiedziałem hr. Colloredo, że szczegóły o jakich hr. Buol wspomina, nie doszły jeszcze rządu J. K. Mości w formie normalnej, że zatem nie jestem w stanie wypowiedzieć mego zdania, co do wyrażenia niepewnych zawartych w depeszy hr. Buola. Powiedziałem mu także, że rząd J. K. Mości objawia znowu w tej chwili życzenie wzięcia pod rozwagę wszelkiej propozycji dążącej do pokoju sprawiedliwego i dobrego, takiego jakoby Austriya połączona z Francyją i Angliją zawrzeć mogła. Dodałem, że gdy konferencje są zawieszane i lord John Russell ma opuścić Wiedeń tego samego dnia, którego datę nosi depesza hr. Buola, rząd J. K. Mości postanowił zawiesić wszelką dalszą decyzję aż do przybycia swego pełnomocnika, aż do wystąpienia jego zdania i rady. Rząd francuski postąpił sobie zapewne tak samo i czekać będzie na powrót pana Drouyn de Lhuys. Wypada, abym p. hr. zawiadomil przy tej sposobności, że rząd J. K. Mości nie posiada dotąd jak nie posiadał w chwili, w której depesza hr. Buola odczytana mu została przez hr. Colloredo, żadnego dokumentu pisanego, któryby w dokładnych wyrazach mieścił propozycyę, jakie Austriya Rosyi uczynić ma zamiar. Wszakże dokument tego rodzaju odczytanym był z. m. przez hr. Buol lordowi John Russell i p. Drouyn de Lhuys. Lecz minister spraw zagranicznych austriacki odmówił udzielenia w ówczas kopii, a skoro przed wyjazdem lorda John Russell z Wiednia pełnomocnicy francuski i angielski przypomnieli te okoliczności hr. Buol, oświadczył im, że, że wszystkie potrzebne w tej mierze objaśnienia przesłał już hr. Colloredo, który znowu jakem się o tém dowiedział, wczoraj nie odebrał nic więcej, oprócz depeszy wyżej wspomianej. Lord John Russell i p. Drouyn de Lhuys odwołują się do dokładnych zapisków, jakie poczynili każdy z swej strony, aby przyjść w pomoc pamięci, a okoliczności te są przedmiotem żywego zajęcia rządu J. K. Mości.

Stosownie do powyższego postanowienia przez rząd J. K. Mości i nabywszy pewność, że rząd francuski w zupełnej jest zgodzie z nami co do sposobu postępowania, prosilem p. Colloredo wczoraj, aby mi odwiedził i odczytał mi warunki następujące, jakie według dostarczonych objaśnień przez lorda John Russell, Austriya Rosyi przedłożyła zamierzała.

- 1) Wspólna rękąmi niepodległości i nietykalności Turcyi.
- 2) Zamknięcie cieśnin, z wyjątkami na korzyść sprzymierzonych, ale nie na korzyść Rosyi.
- 3) Sprzymierzeni mogą mieć każdy dwie fregaty na morzu Czarnym.
- 4) Jeżeli Rosyanie przejdą cyfrę okrętów będą-

ych dzisiaj na tém morzu, sprzymierzeni mogą mieć na temże morzu liczbę okrętów równąją się dla każdego sprzymierzeńca połowie liczby okrętów wojennych rosyjskich.

- 5) W razie niebezpieczeństwa Sułtan może powołać całą siłę morską swych sprzymierzonych.
- 6) Austriya proponowała będzie Rosyi zobowiązanie, aby ta nie powiększała sił morskich na morzu Czarnym nad cyfrę istniejącą w r. 1853, i czy Rosya przystanie lub nie, Austriya podpisze z nami traktat, którym powiększenie tej cyfry uważane będzie za casus belli.

Oświadczyłem następnie, że rząd J. K. Mości nie może przywyższać wielkiej ważności praktycznej do zobowiązania się Austrii, iż późniejszo powiększenie floty rosyjskiej stanowić dla niej będzie casus belli, skoro już oświadczyła, że uważa za ułbiżenie swej godności, dyskutować nad cyframi i że nie przypuszcza, aby kwestya pokoju lub wojny mogła być zawisła od 8 lub 10 okrętów liniowych, a jeżeli tak jest dzisiaj, kiedy Austriya z korzyścią rozpocząć może wojnę, rachować trudno na to, aby rozpocząć ją miała za lat kilka w okolicznościach mniej korzystnych, a w tej samej sprawie, która ją dzisiaj zajmuje.

Przypomniałem hr. Colloredo, że Austriya zobowiązała się położyć kres przewadze rosyjskiej na morzu Czarnym i zapytałem go, w jaki sposób zobowiązanie to dokonaniem byłoby mogło propozycyę, aby armie i floty sprzymierzone cofnęły się z Krymu i z morza Czarnego, a zawartym został traktat, przez który Angliya, Francya i Turcyja zgodziłyby się na to, aby ograniczyć flotę rosyjską na morzu Czarnym do cyfry, jaką miała przed wojną, a którą to cyfrę uważaliśmy zawsze zgodnie z Austryją jako groźbę dla państwa Otomańskiego i dla europejskiej równowagi. Powiedziałem, że przy poprzedniej sposobności oświadczyłem był w wyrazach bardzo energicznych hr. Colloredo zdanie rządu J. K. Mości nad tą propozycyą, a zbyteczną byłoby rzeczą powtarzać, że opinia ta została taką samą.

Powiedziałem, iż nie wątpię, że hr. Buol przyzna jako pełnomocnicy Anglii i Francyi zastosowali się wiernie do postępowania jakie on sam wskazał w depeszy udzielonej mi przez hr. Colloredo w listopadzie r. z. i w której stało wyraźnie, aby Francya i Angliya w ciągu negocyacji nie wyrażały żądań, których odrzucenie byłoby pewnem. Najlepszy dowód, że rada ta usłuchana została, znajduje się w szczerem poparciu jakiego doznały od pełnomocnika austriackiego propozycyę, którejśmy uczynili Rosyi; lecz skoro propozycyę tę odrzucone zostały przez pełnomocników rosyjskich, którzy oświadczyli iż nie przystaną na żadne ograniczenie sił rosyjskich, jak niemniej, że żadna interwencya w prawach zwierzchnich Rosyi na jej terytorium przyjęta nie zostanie; skoro nadto nie chcieli nawet w dobrej wierze zaręczyć nietykalności terytorjalnej państwa Otomańskiego; nie ma przeto żadnej wątpliwości, że Rosya nie porzuciła swych zamiarów przeciw Turcyi i że przed jej czy później zamary te wykonać będzie usiłowała, jeżeli się nie przedsięwzięmie środków, aby zwalczyć jej uroczenią.

Chwila więc nadeszła dla Anglii i Francyi, aby zawiadzić Austrię do wypełnienia swych zobowiązań zapisanych w traktacie 2go grudnia. Zbytecznym byłoby, powiedziałem, objawiać hr. Colloredo życzenia rządu J. K. Mości, aby pokój mógł być zawarty, ale nie jest zbytecznym oświadczyć życzenie tegoż rządu z drugiej strony: aby dalej wojnę prowadzi raczej, aniżeli zawrzeć pokój któryby nie był zaszczytny i trwały i nie dopiął celów, jakie osiągnąć winien w przedmiocie utrzymania państwa Otomańskiego i przyszłego dla Europy pokoju. Hr. Buol powiedział, iż nie sądzi aby sposoby przywrócenia pokoju były wyczerpane, i że uważa za powinność Austrii dołożyć wszelkich usiłowań, aby wynaleźć sposoby przywrócenia zgody. Jeżeli więc Austriya może takowy plan wynaleźć, będzie on uważany nietylko z wielką przychylnością przez rząd J. K. Mości, ale nadto będzie przedmiotem prawdziwej dla niego przyjemności. Wszakże musi to być projekt istotnie skuteczny, to jest któryby Rosyi nakładał warunki, a nie zaś projekt przez który sprzymierzeni sami sobie nakładali warunki, zostawiając Rosyi zupełną wolność działania na morzu Czarnym.

Hr. Buol, mówię, wiedzieć musi, że takowy plan zastosować się nie da. Propozycyę jakie przedstawił i sposób w jakim je popierał, dowodzą, iż według niego Rosya mogłaby bez ułbiżenia swej godności jako mocarstwo pierwszego rzędu przystać na ugody czyniącą zadość wszystkim wymaganiom, jeżeli jest tylko szczerą w chęciach jakie objawia aby utrzymała państwo Otomańskie, i niedawała szczególnych powodów obawy Europie; lecz z drugiej strony, jeżeli Rosya starając się obejść prawdziwą kwestyę przez koncesyę tyczącą się Księstw i że-

glugi na Dunaju, odmawia przyjęcia zobowiązań i obstarje przy swem prawie zachowania i powiększenia wszelkich sposobów napadu, widoczną jest rzeczą, że oświadczenia jej nie są szczerze, a zamiary jej są niebezpieczne; że przeto czynny udział Austrii z jej sprzymierzeńcami korzystnym będzie dla własnych jej interesów, a oraz że udział ten usprawiedliwionym będzie w oczach świata, jako niemający na celu upokorzenia Rosyi, ale tylko powstrzymanie chępliwej polityki tego państwa i otrzymanie rękąmi dla przyszłego europejskiego pokoju.

Zechcesz pan hrabia odczytać tę depeszę hrabiemu Buol. (d. c. n.)

Przed kilku dniami podała była Independent belge deklaracyę austriacką wniesioną na Zgromadzenie frankfurckie. Zdaje się, iż był to tylko projekt przedstawienia, a lubo National Ztg donosi obecnie, że na posiedzeniu związkowem w d. 19 b. m. deklaracya Austrii była wniesiona; wszelako wiadomość to jeszcze niepewna. Ponizej podamy z tego dziennika szczegóły o tem posiedzeniu. Tymczasem wiadomo, że po dzień 5 lipca to jest, po dzień odpowiedzi pruskiej na notę austriacką mającą na celu wspólne działanie w Rzeszy, między obu gabinetami niemieckimi nie przyszło jeszcze do porozumienia w tym względzie; to zaś co o dalszym toku układów mówią, polega na domysłach. Dzienniki przyniosły nam wszakże wyswiecający tę sprawę, okólnik rządu cesarskiego z d. 28 z. m. do rządów związkowych, który brzmi:

Wiedeń 28 czerwca.

Sposób w jakim rządy związkowe niemieckie przyjęły udzielone sobie protokoły konferencji wiedeńskiej, wielce zadowolnił rząd J. C. Mości. Wszyscy współzwiązkowci ocenili należycie usiłowania dworu cesarskiego o przywrócenie pokoju na podstawach słusznych i odpowiednich interesom niemieckim. Gabinet cesarski poczytuje się za szczęśliwego, mogąc okazać, jak wielką przywiązuje do tych świadectw wartość. Pragnie on teraz zapewnić się, że współzwiązkowci jego zgodzą się na postępowanie jego od chwili zamknięcia konferencji. Dopełniamy nietylko obowiązku jaki na nas wkłada zaufanie do naszych spółników związkowych, przedstawiając im otwarcie nasze postępowanie, ale sądzimy nawet, że odpowiemy życzeniom w równym stopniu przez wszystkie rządy niemieckie żywym, następując sejmowi związkowemu sposobności uchwalenia postanowień stosownych do okoliczności, pod względem postępowania Rzeszy niemieckiej. Baron Prokesch, który wrócił napowrót na posadę swoją, upoważnionym jest wyłożyć dokładnie politykę Austrii i zarazem udzielić Zgromadzeniu związkowemu traktat 2 grudnia zawarty między Austryją, Francyją i Angliją, memoryał z 28 grudnia i protokoły konferencji. Poufne zwierzenia się jakieśmy mieli w tej mierze z dworem pruskim, każą nam mieć nadzieję, że Prusy pochwalać w zupełności oświadczenie, jakie gotowi jesteśmy uczynić Związkowi. Pragniemy wczasu zawiadomić rządy związkowe o naszym przedstawieniu, aby je postawić w możności zaopatrzenia swoich reprezentantów przy Związku w potrzebne instrukcyę.

Wiadomo, że położenie obecne wynika z tego, iż Austriya nie mogła się pojednać z państwami zachodnimi nad praktycznym zastosowaniem 3ej rękąmi. Stąd wypływa, że znikły pobudki mogące Austrię skłonić do udziału w wojnie, albowiem sprzymierzeni poczytali to częścią pytania za pomocą sprzymierzeńcy Austrię do użycia środków, których ona niemogła uważać za niezbędne. Państwa wojujące użyły niezaprzeczonego prawa, objawiając zamiar prowadzenia dalej wojny, aby nowe Rosyi jeszcze nałożyły warunki. Położenie jest przeto takie, że nie wymaga czynnego i bezwzględniego udziału wszystkich sprzymierzonych; ale uznane cele przyziera nie zmieniają się bynajmniej, i wzajemne zobowiązania onego pozostają w swej mocy dla stron, które umowę zawarły. Z tego wypływa, że Austriya nie tylko uznaje się być obowiązana do utrzymania niezmiennie koncesyę ze strony Rosyi uczynionych pod względem 1 i 2go punktu, nawet częściowo pod względem punktu 3go, ale niemniej poczytuje sobie za powinność pomagać do zupełnego faktycznego urzeczywistnienia wszystkich 4ch punktów. Co się tyczy postępowania Austrii w obronie całości państwa Otomańskiego, tudzież strzeżenia interesów swoich i niemieckich w Księstwach Naddunajskich, takowe w niczem nie uległo zmianie. Dwór cesarski bezpośrednio zwrócił się w tej mierze do mocarstw europejskich i starał się usunąć wszelkie wątpliwości jakieby miano o pojnowaniu przezeń politycznego sta-





